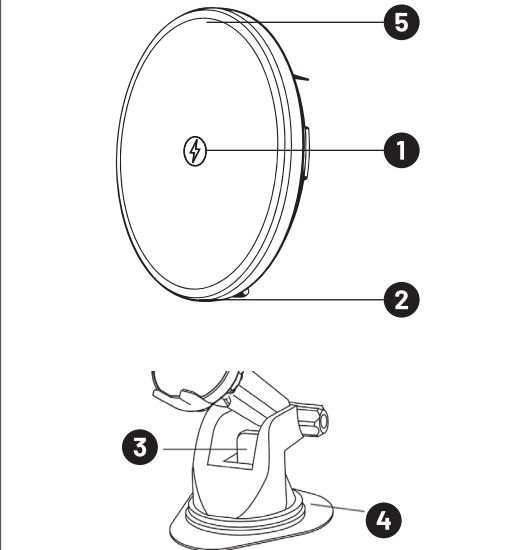


## FIXED MAGROUND 3 XL



| DA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | BRUGERVEJLEDNING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>Tak, fordi du har købt FIXED MagRound 3 XL, trådløs opladningsholder med Qi 2.2-certificering.</p> <p><b>PRODUKT-BESKRIVELSE:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Qi 2.2-opladningsplade med magnetisk fastgørelse og op til 25 W udgangseffekt</li> <li>USB-C-opladningsport</li> <li>Håndtag til fastgørelse af sugekoppet til instrumentbrættet/foruden</li> <li>Sugekopp</li> <li>LED-lys rundt om holderen</li> </ol> <p><b>MONTERING:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Fjern beskyttelsesfilmen fra sugekoppen</li> <li>Fastgør derefter sugekoppen til bilens instrumentbræt eller forrude, og tryk hårdt ned ned. Dette skaber et vakuum, som får sugekoppen til at sidde endnu fastere fast.</li> <li>Sæt USB-kablet i opladningsporten. Tilslut USB-kablet til en biloplader. For fuld understøttelse skal kablet være tilsluttet en biloplader, der understøtter Qi eller PD og har en udgangseffekt på 30/45 W.</li> </ol> <p><b>LED-INDIKATORER:</b></p> <p>Hvis tilslutlet strøm: hvidt lys</p> <p>Trådløs opladning starter: blåt lys</p> <p>Detektion af fremmedlegemer (FOD): blinker blå</p> <p><b>PRODUKTSPECIFIKATIONER:</b></p> <p>Indgang: DC 15V/3A</p> <p>Udgang: 5 W, 7.5 W, 10 W, 15 W, 25 W maks. (MPP)</p> <p>Frekvens: 360 kHz</p> <p>Dimensioner: 58x130x130 mm</p> <p>Vægt: 183 g</p> <p>Materiale: ABS + zinklegering + hærdet glas</p> <p>Effektivitet: &gt;80 %</p> <p>Afstand fra opladningsfladen: ≤10 mm</p> <p><b>INDHOLD I PAKKEN:</b></p> <p>1x FIXED MagRound 3 XL-holder</p> <p>1x instrumentbræt-/forrudeadapter</p> <p>1x brugervejledning</p> <p>1x USB-C til USB-C-stærnkabel – 1 m</p> <p><b>BEVÆRKNINGER:</b></p> <p>Produktet er dækket af en garanti i overensstemmelse med de gældende love/garantier i de lande, hvor det sælges. I tilfælde af serviceproblemer bedes du kontakte den forhandler, hvor du har købt enheden. FIXED påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkejt brug af produktet.</p> <p><b>PRODUKTPLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE</b></p> <p>Brug en blød klud til rengøring produktets overflade.</p> <p><b>SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER</b></p> <p>Udsæt ikke enheden for regn eller sne, og rødsænk den ikke i vand.</p> <p>Lad ikke enheden lade i en bil i direkte sollys.</p> <p>Udsæt ikke enheden for direkte sollys, og lad den ikke stå i nærheden af varmekilder. Brug ikke enheden, hvis den har været udsat for et kraftigt stød, er faldet ned eller er beskadiget på nogen måde.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>Adskill ikke enheden; der er risiko for elektrisk stød og/eller forbrændinger. Modificer ikke strømkablet.</p> <p>Opbevar enheden utilgængelig for børn.</p> <p>Uautoriseret åbning eller ændring af nogen del af produktet vil gøre garantien ugyldig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Produkts opbevaringstemperatur: 0 til 35 °C</li> <li>• Produkts driftstemperatur: 0 til 40 °C</li> </ul> <p><b>FÆLJFINDING:</b></p> <p>Hvis du stæder på problemer med produktet, kan du kontakte vores supportteam på <a href="http://www.fixed.zone/podpora">www.fixed.zone/podpora</a></p> <p><b>FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSE-SERKLÆRING</b></p> <p>FIXED-zone erklærer, at det produkt, der er beskrevet i denne manual, overholder forordning 2014/53/EU. Den fulde tekst til denne EU-erklæring findes på: <a href="https://fixed.zone/pages/compliance">https://fixed.zone/pages/compliance</a></p> <p><b>BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET</b></p> <p>(Gælder i lande med separate indsamlingssystemer for genanvendelige materialer). Gamle produkter må ikke bortskaffes med husholdningsaffald! Hvis produktet ikke længere fungerer, skal det bortskaffes i overensstemmelse med de gældende regler i dit land. Dette sikrer, at gamle produkter genbruges professionelt og forhindrer også negative miljøpåvirkninger. Af denne grund er elektrisk udstyr mærket med det her viste symbol.</p> <p><b>CE</b></p> <p>Dette produkt overholder alle væsentlige krav i de gældende EU-direktiver. FIXED-zone a.s. erklærer hermed, at dette udstyr overholder direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelse-serklæringen er tilgængelig på denne webadresse: <a href="https://fixed.zone/pages/compliance">https://fixed.zone/pages/compliance</a></p> <p><b>CE</b></p> <p>FIXED-zone a.s. Budějovická 19 Homole 37001 Tjekkiet</p> |  |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | BENUTZERHANDBUCH |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--|
| <p>Vielen Dank, dass Sie sich für die kabellose Ladestation FIXED MagRound 3 XL mit Qi 2.2-Zertifizierung entschieden haben.</p> <p><b>PRODUKT-BESCHREIBUNG:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Qi 2.2-Ladestation mit magnetischer Halterung und einer Ausgangsleistung von bis zu 25 W</li> <li>USB-C-Ladeanschluss</li> <li>Hebel zum Befestigen des Saugnapfes am Armaturenbrett/der Wind-schutzscheibe</li> <li>Saugnapf</li> <li>LED-Leuchten am Rand der Halterung</li> </ol> <p><b>MONTAGE DER HALTERUNG:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Entfernen Sie die Schutzfolie vom Saugnapf</li> <li>Befestigen Sie den Saugnapf anschließend am Armaturenbrett oder an der Windschutzscheibe Ihres Fahrzeugs und drücken Sie den Hebel nach unten. Dadurch entsteht ein Vakuum, wodurch der Saugnapf noch fester haftet.</li> <li>Stecken Sie das USB-Kabel in den Ladeanschluss. Schließen Sie das USB-Kabel an ein Autoladegerät an. Für volle Unterstützung muss das Kabel an ein Autoladegerät angeschlossen werden, das QC oder PD unterstützt und eine Leistung von 30/45 W hat.</li> </ol> <p><b>LED-ANZEIGEN:</b></p> <p>Halterung an Strom angeschlossen: weißes Licht</p> <p>Drahtloses Laden gestartet: blaues Licht</p> <p>Fremdkörpererkennung (FOD): blinkt blau</p> <p><b>PRODUKTSPECIFIKATIONEN:</b></p> <p>Eingang: DC 15 V/3 A</p> <p>Ausgang: 5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W, max. 25 W (MPP)</p> <p>Frequenz: 360 kHz</p> <p>Abmessungen: 58 x 130 x 130 mm</p> <p>Gewicht: 183 g</p> <p>Materiale: ABS + Zinklegierung + gehärtetes Glas</p> <p>Wirkungsgrad: &gt;80 %</p> <p>Abstand zur Opladungsfläche: ≤10 mm</p> <p><b>LIEFERUMFANG:</b></p> <p>1x FIXED MagRound 3 XL-Halterung</p> <p>1x Armaturenbrett-/Windschutzscheibe-nadapter</p> <p>1x Bedienungsanleitung</p> <p>1x USB-C-zu-USB-C-Stromkabel – 1 m</p> <p><b>HINWEISE:</b></p> <p>Für das Produkt gilt eine Garantie gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen in den Ländern, in denen es verkauft wird. Bei Serviceproblemen wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.</p> <p>FIXED übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.</p> <p><b>PFLEGE UND WARTUNG DES PRODUKTS</b></p> <p>Verwenden Sie zum Reinigen des Produkt-Gehäuses ein weiches Tuch.</p> <p><b>CE</b></p> <p>Dieses Produkt entspricht allen wesentlichen Anforderungen der geltenden Richtlinien der Europäischen Union. FIXED-zone a.s. erklärt hiermit, dass dieses Gerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter dieser Webadresse verfügbar: <a href="https://fixed.zone/pages/compliance">https://fixed.zone/pages/compliance</a></p> <p><b>CE</b></p> <p>FIXED-zone a.s. Budějovická 19 Homole 37001 Technische Republik</p> |                  |  |

| CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | UŽIVATELSKÝ MANUÁL |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--|
| <p>Děkujeme za zakoupení držáku s bezdrátovým nabíjením s Qi 2.2 certifikací FIXED MagRound 3 XL.</p> <p><b>POPIS PRODUKTU:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Nabíjecí plocha Qi2.2 s podporou uchy-cení magnety a výkonem až 25 W</li> <li>USB-C nabíjecí port</li> <li>Páčka pro upevnění přísavky na palubní desku/přední sklo</li> <li>Prísavka</li> <li>LED diody po obvodu držáku</li> </ol> <p><b>INŠTALÁCIE DRŽÁKU:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2 Prísavky odstráňte ochrannou fóliu</li> <li>2 Potom pripievte prísavku k palubnej doske či prednej sklo vašeho auta a zmrknúte páčku smerom doľu. Tým sa prísavka potlačí a ešte viac priľpne.</li> <li>3 Zapojte USB kábel do konektoru nabíjania. USB kábel pripojte k autonabíjačke. Pri plnpu podpore je nutné kábel zapojiť do autonabíjačky s podporou QC alebo PD a výstupom 30/45W.</li> </ol> <p><b>INDIKÁCIE LED DIDY:</b></p> <p>Zapojení držáku do napájení: svítí bíle</p> <p>Započetí bezdrátového nabíjení: svítí modře</p> <p>Detekce cizího objektu (FOD): bliká modře</p> <p><b>SPECIFIKACE PRODUKTU:</b></p> <p>Vstup: DC 15V/3A</p> <p>Výstup: 5W, 7.5W, 10W, 15W, 25W Max (MPP)</p> <p>Frekvence: 360KHz</p> <p>Rozměry: 58x130x130mm</p> <p>Váha: 183g</p> <p>Materiál: ABS+železná slitina+tvrdné sklo</p> <p>Efektivita: &gt;80%</p> <p>Vzdálenost o nabíjecí plochy: ≤10mm</p> <p><b>SOUČÁSTI BALENÍ:</b></p> <p>1x držák FIXED MagRound 3 XL</p> <p>1x adapter na palubní desku/přední sklo</p> <p>1x uživatelský manuál</p> <p>1x USB-C na USB-C kabel pro napájení – 1 m</p> <p><b>POZNÁMKY:</b></p> <p>Na výrobek se vztahuje záruka podle zákonných předpisů platných v zemích, kde je prodáván. V případě problému se servísem se obraťte na prodejce, u něhož jste zařízení zakoupili.</p> <p>FIXED nepřebírá odpovědnost za škody způsobené nevhodným používáním produktu.</p> <p><b>PÉČE O VÝROBEK A ÚDRŽBA</b></p> <p>K čištění těla produktu používejte jemnou látku.</p> <p><b>BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ</b></p> <p>Zařízení nevystavujte dešti nebo sněhu a neponěžujte jej do vody.</p> <p>Nenechávejte zařízení v automobilu na slunci.</p> <p>Nevystavujte zařízení přímo slunečnímu světlu nebo jej nezaněchávejte poblíž zdrojů tepla.</p> <p>Nepoužívejte zařízení, pokud u něj došlo k silnému nárazu, pokud spadl, nebo je jakýmkoliv způsobem poškozen.</p> <p><b>CE</b></p> <p>Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice Evropské unie, které se na něj vztahují. Tímto FIXED-zone a.s. prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Uplně znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <a href="https://fixed.zone/pages/compliance">https://fixed.zone/pages/compliance</a></p> <p><b>CE</b></p> <p>FIXED-zone a.s. Budějovická 19 Homole 37001 Czech Republic</p> |                    |  |

| ES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | MANUAL DE USUARIO |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|
| <p>Gracias por adquirir el soporte de carga inalámbrica FIXED MagRound 3 XL con certificación Qi 2.2.</p> <p><b>DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Base de carga Qi 2.2 con soporte de fijación magnética y potencia de salida de hasta 25 W</li> <li>Puerto de carga USB-C</li> <li>Palanca para fijar la ventosa al salpicadero o al parabrisas</li> <li>Ventosa</li> <li>Luces LED alrededor del perímetro del soporte</li> </ol> <p><b>INSTALACIÓN DEL SOPORTE:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Retira la película protectora de la ventosa</li> <li>A continuación, fija la ventosa al salpicadero o al parabrisas de tu coche y presiona la palanca hacia abajo. Esto creará un vacío, haciendo que la ventosa se adhiera aún más firmemente.</li> <li>Conecta el cable USB al puerto de carga.</li> <li>Conecta el cable USB a un cargador de coche. Para obtener una compatibilidad total, el cable debe conectarse a un cargador de coche que admita QC o PD y tenga una potencia de salida de 30/45 W.</li> </ol> <p><b>INDICADORES LED:</b></p> <p>Soporte conectado a la alimentación: luz blanca</p> <p>Carga inalámbrica iniciada: luz azul</p> <p>Detección de objetos extraños (FOD): parpadea en azul</p> <p><b>ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO:</b></p> <p>Entrada: DC 15 V/3 A</p> <p>Salida: 5 W, 7.5 W, 10 W, 15 W, 25 W máx. (MPP)</p> <p>Frecuencia: 360 kHz</p> <p>Dimensiones: 58 x 130 x 130 mm</p> <p>Peso: 183 g</p> <p>Materia: ABS + aleación de zinc + vidrio templado</p> <p>Eficiencia: &gt;80 %</p> <p>Distancia desde la superficie de carga: ≤10 mm</p> <p><b>CONTENIDO DEL PAQUETE:</b></p> <p>1 soporte FIXED MagRound 3 XL</p> <p>1 adaptador para salpicadero/parabrisas</p> <p>1 cable de alimentación USB-C a USB-C – 1 m</p> <p><b>NOTAS:</b></p> <p>El producto está cubierto por una garantía de acuerdo con la normativa legal vigente en los países donde se comercializa. En caso de problemas de servicio, póngase en contacto con el distribuidor al que le compró el dispositivo.</p> <p>FIXED no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado del producto.</p> <p><b>CUIDADO Y MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO</b></p> <p>Utilice un paño suave para limpiar el cuerpo del producto.</p> <p><b>PRECAUCIONES DE SEGURIDAD</b></p> <p>No exponga el dispositivo a la lluvia o la nieve, y no lo sumerja en agua.</p> <p>No deje el dispositivo en un coche expuesto a la luz solar directa.</p> <p><b>CE</b></p> <p>Este producto cumple con todos los requisitos esenciales de las directivas de la Unión Europea aplicables. FIXED-zone a.s. declara por la presente que este equipo cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en esta dirección web: <a href="https://fixed.zone/pages/compliance">https://fixed.zone/pages/compliance</a></p> <p><b>CE</b></p> <p>FIXED-zone a.s. Budějovická 19 Homole 37001 República Checa</p> |                   |  |

| SK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--|
| <p>Děkujeme, že ste si zakúpili bezdrôtový nabíjač držák FIXED MagRound 3 XL s certifikáciou Qi 2.2.</p> <p><b>POPIS PRODUKTU:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Nabíjačka podložka Qi 2.2 s magnetickým uchytením a výkonom až 25 W</li> <li>Nabíjač port USB-C</li> <li>Páčka na upevnenie prísavky na palubnú dosku/čelné sklo</li> <li>Prísavka</li> <li>LED svetlá po obvode držáka</li> </ol> <p><b>INŠTALÁCIA DRŽÁKA:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Odstráňte ochrannú fóliu z prísavky</li> <li>Pripojte USB kábel k nabíjacímu portu. Pri plnej podpore musí byť kábel pripojený k nabíjačke do auta, ktorá podporuje QC alebo PD a má výstup 30/45 W.</li> <li>Zapojte USB kábel do konektoru portu. Pripojte USB kábel k autonabíjačke. Pri plnej podpore musí byť kábel pripojený k nabíjačke do auta, ktorá podporuje QC alebo PD a má výstup 30/45 W.</li> </ol> <p><b>LED INDIKÁTORY:</b></p> <p>Držiak pripojený k napájaniu: biele svetlo</p> <p>Začalo sa bezdrôtové nabíjanie: modré svetlo</p> <p>Detekcia cudzích predmetov (FOD): bliká modro</p> <p><b>ŠPECIFIKÁCIE PRODUKTU:</b></p> <p>Vstup: DC 15 V/3 A</p> <p>Výstup: 5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W, max. 25 W (MPP)</p> <p>Frekvencia: 360 KHz</p> <p>Rozmery: 58 x 130 x 130 mm</p> <p>Hmotnosť: 183 g</p> <p>Materiál: ABS + zliatina zinku + tvrdné sklo</p> <p>Efektivita: &gt;80 %</p> <p>Vzdialenosť od nabíjacej plochy: ≤10 mm</p> <p><b>OBŠAH BALENIA:</b></p> <p>1x držiak FIXED MagRound 3 XL</p> <p>1x adaptér na palubnú dosku/čelné sklo</p> <p>1x používateľská príručka</p> <p>1x nabíjač kábel USB-C na USB-C – 1 m</p> <p><b>POZNÁMKY:</b></p> <p>Na výrobok sa vzťahuje záruka v súlade s platnými právnymi predpismi v krajinách, kde sa predáva. V prípade servisných problémov kontaktujte predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.</p> <p>Spoločnosť FIXED nenesie záladnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním produktu.</p> <p><b>STAROSTLIVOSŤ O VÝROBEK A ÚDRŽBA</b></p> <p>Na čistenie tela výrobku používajte mäkkú handričku.</p> <p><b>BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA</b></p> <p>Nevystavujte zariadenie dažďu ani snehu a neponárajte ho do vody.</p> <p>Nenechávajte zariadenie v aute na priamom slnku.</p> <p>Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu ani ho nenechávajte v blízkosti zdrojov tepla.</p> <p><b>CE</b></p> <p>Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky platných smerníc Európskej únie. Spoločnosť FIXED-zone a.s. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EU. Uplné znenie vyhlásenia o zhode EU je k dispozícii na tejto webovej stránke: <a href="https://fixed.zone/pages/compliance">https://fixed.zone/pages/compliance</a></p> <p><b>CE</b></p> <p>FIXED-zone a.s. Budějovická 19 Homole 37001 Česká republika</p> |                        |  |

| EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | USER MANUAL |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--|
| <p>Thank you for purchasing the FIXED MagRound 3 XL wireless charging mount with Qi 2.2 certification.</p> <p><b>PRODUCT DESCRIPTION:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Qi 2.2 charging pad with magnetic attachment support and up to 25W output</li> <li>USB-C charging port</li> <li>Lever for attaching the suction cup to the dashboard/windshield</li> <li>Suction cup</li> <li>LED lights around the perimeter of the mount</li> </ol> <p><b>MOUNT INSTALLATION:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Remove the protective film from the suction cup</li> <li>Then attach the suction cup to your car's dashboard or windshield and press the lever down. This will create a vacuum, making the suction cup stick even more firmly.</li> <li>Plug the USB cable into the charging port. Connect the USB cable to a car charger. For full support, the cable must be connected to a car charger that supports QC or PD and has a 30/45W output.</li> </ol> <p><b>LED INDICATORS:</b></p> <p>Holder connected to power: white light</p> <p>Wireless charging started: blue light</p> <p>Foreign Object Detection (FOD): flashes blue</p> <p><b>PRODUCT SPECIFICATIONS:</b></p> <p>Input: DC 15V/3A</p> <p>Output: 5W, 7.5W, 10W, 15W, 25W Max (MPP)</p> <p>Frequency: 360KHz</p> <p>Dimensions: 58x130x130mm</p> <p>Weight: 183g</p> <p>Material: ABS + zinc alloy + tempered glass</p> <p>Efficiency: &gt;80%</p> <p>Distance from charging surface: ≤10mm</p> <p><b>PACKAGE CONTENTS:</b></p> <p>1x FIXED MagRound 3 XL mount</p> <p>1x dashboard/windshield adapter</p> <p>1x user manual</p> <p>1x USB-C to USB-C power cable – 1 m</p> <p><b>NOTES:</b></p> <p>The product is covered by a warranty in accordance with the legal regulations in effect in the countries where it is sold. In case of service issues, please contact the retailer from whom you purchased the device. FIXED assumes no liability for damage caused by improper use of the product.</p> <p><b>PRODUCT CARE AND MAINTENANCE</b></p> <p>Use a soft cloth to clean the product's body.</p> <p><b>SAFETY PRECAUTIONS</b></p> <p>Do not expose the device to rain or snow, and do not submerge it in water.</p> <p>Do not leave the device in a car in direct sunlight.</p> <p>Do not expose the device to direct sunlight or leave it near heat sources.</p> <p>Do not use the device if it has been subjected to a strong impact, has fallen, or is damaged in any way.</p> <p><b>CE</b></p> <p>This product complies with all essential requirements of the applicable European Union directives. FIXED-zone a.s. hereby declares that this equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at this web address: <a href="https://fixed.zone/pages/compliance">https://fixed.zone/pages/compliance</a></p> <p><b>CE</b></p> <p>FIXED-zone a.s. Budějovická 19 Homole 37001 Czech Republic</p> |             |  |

| BG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--|
| <p>Благодарим Ви, че закупихте безжичната зарядна стойка FIXED MagRound 3 XL със сертификат Qi 2.2.</p> <p><b>Описание на продукта:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Зарядна подложка Qi 2.2 с магнитна опора и изходна мощност до 25 W</li> <li>USB-C порт за зареждане</li> <li>Ръкохватка за закрепване на вакуумната чашка към таблото/предното стъкло</li> <li>Вакуумна чашка</li> <li>LED светлини по периферията на стойката</li> </ol> <p><b>Монтаж на стойката:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Премахнете защитния филм от вакуумната чашка</li> <li>След това закрепете вакуумната чашка към таблото или предното стъкло на автомобила си и натиснете юсти надолу. Това ще създаде вакуум, който ще натисне вакуумната чашка да се задържа още по-здраво.</li> <li>Включете USB кабела в порта за зареждане. Свържете USB кабела към автомобилен зарядно устройство. За пълна поддръжка кабелът трябва да бъде свързан към автомобилен зарядно устройство, което поддържа QC или PD и има изходна мощност 30/45 W.</li> </ol> <p><b>LED индикатори:</b></p> <p>Държачът е свързан към зареждане: бяла светлина</p> <p>Зачено на безжично зареждане: синя светлина</p> <p>Откриване на чужди предмети (FOD): мига синьо</p> <p><b>Технически характеристики на продукта:</b></p> <p>Вход: DC 15V/3A</p> <p>Изход: 5W, 7.5W, 10W, 15W, 25W макс. (MPP)</p> <p>Честота: 360KHz</p> <p>Размери: 58x130x130mm</p> <p>Вид: 183 g</p> <p>Материал: ABS + цинкова сплав + закалено стъкло</p> <p>Ефективност: &gt;80%</p> <p>Разстояние от повърхността за зареждане: ≤10 mm</p> <p><b>Съдържание на опаковката:</b></p> <p>1x FIXED MagRound 3 XL държач</p> <p>1x адаптер за таблото/предно стъкло</p> <p>1x ръководство за употреба</p> <p>1x зареждащ кабел USB-C към USB-C – 1 m</p> <p><b>Забележки:</b></p> <p>Продуктът е покрит с гаранция в съответствие със законовите разпоредби, действащи в страните, в които се продава. В случай на проблеми със сервиза, моля, свържете се с търговеца, от когото сте закупили устройството.</p> <p>FIXED не поема отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на продукта.</p> <p><b>Грижа и поддръжка на продукта</b></p> <p>Използвайте мека кърпа за почистване на корпуса на продукта.</p> <p><b>Предпазни мерки</b></p> <p>Не излагайте устройството на дъжд или сняг и не го потапяйте във вода.</p> <p>Не оставяйте устройството в автомобил на пряка слънчева светлина.</p> <p>Не излагайте устройството на пряка слънчева светлина и не го оставяйте в близост до източници на топлина.</p> <p>Не излагайте устройството, ако е било подложено на силен удар, е паднало или е повредено по някакъв начин.</p> <p>Не разполагайте устройството; съществува риск от токов удар и/или изгаряния. Не модифицирайте зареждащия кабел. Дръжте устройството далеч от деца.</p> <p>Неотговарящото отваряне или модифициране на които и да е част от продукта ще доведе до анулиране на гаранцията.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Температура на съхраняване на продукта: 0 до 35 °C</li> <li>• Работна температура на продукта: 0 до 40 °C</li> </ul> <p><b>Отстраняване на проблеми:</b></p> <p>Ако срещнете някакви проблеми с продукта, моляте да се свържете с екипа ни за поддръжка на <a href="http://www.fixed.zone/podpora">www.fixed.zone/podpora</a></p> <p><b>Опростена декларация за съответствие на ЕС</b></p> <p>FIXED-zone декларира, че продуктът, описан в това ръководство, отговаря на Регламент 2014/53/ЕС. Пълният текст на тази декларация на ЕС е достъпен на <a href="https://fixed.zone/pages/compliance">https://fixed.zone/pages/compliance</a></p> <p><b>Изхвърляне на продукта</b></p> <p>(Приложимо в страни с системи за разделяне съдържанието на рециклируеми материали). Старите продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци! Ако продуктът вече не работи, изхвърлете го в съответствие с действащите разпоредби във вашата страна. Това гарантира, че старите продукти се рециклират професионално, и предотвратява отрицателното въздействие върху околната среда. По тази причина електричкото оборудване е маркирано със символа, показан тук.</p> <p><b>CE</b></p> <p>Този продукт отговаря на всички съществени изисквания на приложимите директиви на Европейския съюз. FIXED-zone a.s. декларира, че това оборудване отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на този уеб адрес: <a href="https://fixed.zone/pages/compliance">https://fixed.zone/pages/compliance</a></p> <p><b>CE</b></p> <p>FIXED-zone a.s. Budějovická 19 Homole 37001 Чешка република</p> |                            |  |

| FI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--|
| <p>Kiitos, että ostit FIXED MagRound 3 XL -langattoman lataustelineen, jolla on Qi 2.2 -sertifikaatio.</p> <p><b>TUOTTEKUVAUS:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Qi 2.2 -latausalausta, jossa on magnetiikkiliitys ja jopa 25 W:n teho</li> <li>USB-C-latausportti</li> <li>Vipu imukupin kiinnittämiseksi kojelautaan tai tuulilasiin</li> <li>Imukuppi</li> <li>LED-valot telineen reunalla</li> </ol> <p><b>TELINEEN ASENNUS:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Poista suojakalvo imukuppista</li> <li>Kiinnitä sitten imukuppi autoon kojelautaan tai tuulilasiin ja paina vipua alas. Tämä luo alipaineen, jolloin imukuppi tarttuu entistä lujemmin.</li> <li>Liitä USB-kaapeli latausporttiin. Liitä USB-kaapeli autotalluriin. Täydien tuen saamiseksi kaapeli on liitettävä autotalluriin, joka tukee QC- tai PD-tekniikkaa ja jonka teho on 30/45 W.</li> </ol> <p><b>LED-MERKIVÄLÖYT:</b></p> <p>Teline kytketty virtaan: valkoinen valo</p> <p>Langaton lataus aloitettu: sininen valo</p> <p>Vierasesineiden tunnistus (FOD): vilkkuu sinisenä</p> <p><b>TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT:</b></p> <p>Tulo: DC 15 V/3 A</p> <p>Lähtö: 5 W, 7.5 W, 10 W, 15 W, 25 W max (MPP)</p> <p>Taajuus: 360 kHz</p> <p>Mitat: 58 x 130 x 130 mm</p> <p>Paino: 183 g</p> <p>Materiaali: ABS + sinkkiseos + karkaistu lasi</p> <p>Pöly: 183 g</p> <p>Hyötysuhde: &gt;80 %</p> <p>Etäisyys latauspinnasta: ≤10 mm</p> <p><b>PAUKKAUSEN SISÄLTÖ:</b></p> <p>1x FIXED MagRound 3 XL -kiinnike</p> <p>1x kojelauta-/tuulilasinliikine</p> <p>1x käyttöohje</p> <p>1x USB-C-USB-C-virtajohto – 1 m</p> <p><b>HUOMAUTUKSET:</b></p> <p>Tuotteella on takuu myyntimaiden voimassa olevien lakisääntöjen määräysten mukaisesti. Huoltokysymyksissä ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta olet ostanut laitteen. FIXED ei vastusta tuote ebañoige kasutamise taagijärjel tekkimud kahjude eest.</p> <p><b>TUOTE HOOLDUS JA HUOLTO</b></p> <p>Puhasta tuote korpuust pehmeällä liinalla.</p> <p><b>TURVALLISUUSOHJEET</b></p> <p>Älä altista laitetta sateelle tai lumelle, äläkä upota sitä veteen.</p> <p>Älä jätä laitetta autoon suoraan auringonvaloon.</p> <p>Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle tai jätä sitä lämmönlähteiden lähelle.</p> <p>Älä käytä laitetta, jos se on altistunut voimakkaille iskuille, pudonnut tai vaurioitunut millään tavalla.</p> <p><b>CE</b></p> <p>Tämä tuote täyttää kaikki sovellettavien Euroopan unionin direktiivien olennaiset vaatimukset. FIXED-zone a.s. vakuuttaa täten, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatustentemuse kaisusvakuutuksen koko teksti on saatavilla tällä verkkosivulla: <a href="https://fixed.zone/pages/compliance">https://fixed.zone/pages/compliance</a></p> <p><b>CE</b></p> <p>FIXED-zone a.s. Budějovická 19 Homole 37001 Tšekín tasavalta</p> |                     |  |

| FR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | MANUEL D'UTILISATION |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--|
| <p>Merci d'avoir acheté le support de recharge sans fil FIXED MagRound 3 XL certifié Qi 2.2.</p> <p><b>DESCRIPTION DU PRODUIT :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Socle de recharge Qi 2.2 avec support magnétique et puissance de sortie jusqu'à 25 W</li> <li>Port de recharge USB-C</li> <li>Levier permettant de fixer la ventouse au tableau de bord ou au pare-brise</li> <li>Ventouse</li> <li>Voyants LED sur le pourtour du support</li> </ol> <p><b>INSTALLATION DU SUPPORT :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Retirez le film protecteur de la ventouse</li> <li>Fixez ensuite la ventouse au tableau de bord ou au pare-brise de votre voiture et appuyez sur le levier. Cela créera un vide, ce qui permettra à la ventouse d'adhérer encore plus fermement.</li> <li>Branchez le câble USB dans le port de chargement. Connectez le câble USB à un chargeur de voiture. Pour une prise en charge optimale, le câble doit être connecté à un chargeur de voiture compatible QC ou PD et disposant d'une puissance de sortie de 30/45 W.</li> </ol> <p><b>INDICATEURS LED :</b></p> <p>Support connecté à l'alimentation : lumière blanche</p> <p>Chargement sans fil lancé : lumière bleue</p> <p>Détection d'objets étrangers (FOD) : clignote en bleu</p> <p><b>SPECIFICATIONS DU PRODUIT :</b></p> <p>Entrée : DC 15 V/3 A</p> <p>Sortie : 5 W, 7.5 W, 10 W, 15 W, 25 W max. (MPP)</p> <p>Fréquence : 360 kHz</p> <p>Dimensions : 58 x 130 x 130 mm</p> <p>Poids : 183 g</p> <p>Matériaux : ABS + alliage de zinc + verre trempé</p> <p>Rendement : &gt;80 %</p> <p>Distance par rapport à la surface de recharge : ≤10 mm</p> <p><b>CONTENU DE L'EMBALLAGE :</b></p> <p>1 support FIXED MagRound 3 XL</p> <p>1 adaptateur pour tableau de bord/pare-brise</p> <p>1 manuel d'utilisation</p> <p>1 câble d'alimentation USB-C vers USB-C – 1 m</p> <p><b>REMARQUES :</b></p> <p>Le produit est couvert par une garantie conformément à la réglementation en vigueur dans les pays où il est vendu. En cas de problème, veuillez contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil.</p> <p>FIXED décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée du produit.</p> <p><b>ENTRETIEN ET MAINTENANCE DU PRODUIT</b></p> <p>Utilisez un chiffon doux pour nettoyer le boîtier du produit.</p> <p><b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b></p> <p>N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à la neige, et ne le plongez pas dans l'eau.</p> <p>Ne laissez pas l'appareil dans une voiture exposée à la lumière directe du soleil.</p> <p>N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil et ne le laissez pas à proximité de sources de chaleur.</p> <p><b>CE</b></p> <p>Ce produit est conforme à toutes les exigences essentielles des directives de l'Union européenne applicables. FIXED-zone a.s. déclare par la présente que cet équipement est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : <a href="https://fixed.zone/pages/compliance">https://fixed.zone/pages/compliance</a></p> <p><b>CE</b></p> <p>FIXED-zone a.s. Budějovická 19 Homole 37001 République tchèque</p> |                      |  |

HR

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Zahvaljujemo na kupnji držača s bežičnim punjenjem i certifikatom Qi2.2 FIXED MagRound 3 XL.

**OPIS PROIZVOĐA:**

1

Površina za punjenje Qi2.2 s podrškom za magnetski priključak i snagom do 25 W.

2

USB-C ulaz za punjenje

3

Poluga za pričvršćivanje vakuumske čašice na armaturnu ploču/vjetrobransko staklo

4

Vakuumski držač

5

Led diode oko držača

Nemojte koristiti uređaj, ako je pretrpio jak udarac, ako je pao ili je oštećen na bilo koji drugi način.

Ne rastavljajte uređaj, postojí opasnost od strujnog udara i/ili od nastanka opekлина. Nemojte modifіциrati kabeł za napajanje. Čuvajte ovaj uređaj od dohvata dјeца. Neovlašteno otvaranje ili izmjena dijelova proizvoda rezultira gubitak jamstva.

- Temperatura skladištenja proizvoda: od 0 do 35 °C.
- Maks. radna temperatura: od 0 do 40 °C.

**RUŠAVANJE PROBLEMA:**

U slučaju poteškoća s proizvodom možete kontaktirati našu podršku na našim web-stranicama: [www.fixed.zone/podpora](https://www.fixed.zone/podpora)

**SKRAĆENA IZJAVA O SUKLADNOSTI S EU STANDARDIMA**

FIXED zone izjavljuje da je proizvod opisan u ovom priručniku u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Ciljei teksta ove izjave EU dostup-pan je na internet stranici: <https://fixed.zone/pages/compliance>

**ZBRINJAVANJE PROIZVOĐA**

(Važi u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje materijala za recikliranje aparata.)

Star proizvodovi se ne smiju odlagati i zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom! Ako proizvod više ne radi, odložite ga sukladno važećim propisima u vašoj zemlji.

To osigurava da se stari proizvodi recikliraju na profesionalan način, a također i da se isključe negativne posljedice po okoliš. Zbog toga je elektronična otprema označena ovdje prikazanim simbolom.

Ovaj proizvod ispušnja sve osobnost zahvaljujući prema smjernicama Europuće unije koje se na njega odnose. Kompanija „FIXED zone, a.s.“ ovime izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan direktivi 2014/53/EU. Ciljei teksta EU izjave o sukladnosti dostupni su na sljedećoj internet stranici: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s. (d.d.)  
Budějovická 19  
Homole 37001  
Češka Republika

HU

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Köszönjük, hogy megvásárolta a Qi 2.2 tanúsítvánnyal rendelkező FIXED MagRound 3 XL vezeték nélküli töltőtárat.

**TERMÉKLEÍRÁS:**

1

Qi 2.2 töltőpad mágneses rögzítéssel és akár 25 W kimeneti teljesítménnyel

2

USB-C töltőcsatlakozó

3

Kar a tapadókorong műszerfalhoz/szelővédőhöz való rögzítéséhez

4

Tapadókorong

5

LED-es világítás a tartó peremén

**A TÁRTÓ FELSZERELÉSE:**

1. Töltsön fel a védőfilmet a tapadókorongról. Ezután rögzítse a tapadókorongszal a műszerfalra vagy szelődévről, és nyomja le a kart. Ez vakuumot hoz létre, ami meg szilárdítva rögzíti a tapadókorongot.

3. Dugja be az USB-kábelt a töltőcsatlakozóba. Csatlakoztassa az USB-kábelt egy auto töltőhöz. A teljes támogatás érdekében a kábel olyan auto töltőhöz kell csatlakoztatni, amely támogatja a QC vagy PD szabványt, és 30/45 W kimeneti teljesítménnyel.

**LED-JELZŐK:**

A tártó csatlakoztatva az áramellátáshoz: fény fény

Vezeték nélküli töltés elindítása: két fény idegen tárgyi észlelése (FOD): két villogás

**TERMÉK SPECIFIKÁCIÓK:**

Bemenet: DC 15 V/3 A  
Kimenet: 5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W, 25 W max. (MPP)  
Frekvencia: 360 KHz  
Méretek: 58x130x130 mm  
Súly: 183 g  
Anyag: ABS + cinkötvézet + edzett üveg  
Hatékonyság: >80%  
Távolság a töltőfelülettől: <10 mm

**A CSOMAG TARTALMA:**

1x FIXED MagRound 3 XL tártó  
1x műszerfal/szelődő adapter  
1x felhasználói kézikönyv  
1x USB-C-USB-C tápkábel - 1 m

**MEGJEGYZÉSEK:**

A termék az értékesítés helye szerinti országokban hatályos jogszabályoknak megfelelő garancia vonatkozik. Szervizelési problémák esetén kérjük, vegye fel a kapcsolatot azzal a kereskedővel, akitől a készüléket vásárolta. A FIXED nem vállal felelősséget a termék nem megfelelő használatából eredő károkért.

**A TERMÉK ÁLLAPOTA ÉS KARBANTARTÁSA**

A termék háztáji puha ruhával tisztítsa.

**BIZTONSÁGI ÖVINTÉZKEDÉSEK**

Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy hőnek, és ne merítse vizbe. Ne hagyja a készüléket közvetlen napfénynek kitéve autóban.

Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek, és ne hagyja hőforrások közelében. Ne használja a készüléket, ha erős ős éte, leejtette, vagy bármilyen módon megsérült.

IT

MANUALE D'USO

Grazie per aver acquistato il supporto di ricarica wireless FIXED MagRound 3 XL con certificazione Qi 2.2.

**DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:**

1

Piastra di ricarica Qi 2.2 con supporto a parabrezza dell'auto e potenza in uscita fino a 25 W

2

Porta di ricarica USB-C

3

Leva per fissare la ventosa al cruscotto/parabrezza

4

Ventosa

5

Luci LED lungo il perimetro del supporto

Non lasciare il dispositivo in auto esposto alla luce diretta del sole. Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole né lasciarlo vicino a fonti di calore. Non utilizzare il dispositivo se ha subito un forte urto, è caduto o è danneggiato in qualsiasi modo. Non smontare il dispositivo: sussiste il rischio di scossa elettrica o di ustioni. Non modificare il cavo di alimentazione. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. L'apertura o la modifica non autorizzata di qualsiasi parte del prodotto invalida la garanzia.

- Temperatura di conservazione del prodotto: da 0 a 35 °C
- Temperatura di funzionamento del prodotto: da 0 a 40 °C

**RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:**

In caso di problemi con il prodotto, è possibile contattare il nostro team di assistenza all'indirizzo [www.fixed.zone/podpora](https://www.fixed.zone/podpora)

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA**

FIXED zone dichiara che il prodotto descritto nel presente manuale è conforme al Regolamento 2014/53/UE. Il testo completo della presente dichiarazione UE è disponibile all'indirizzo: <https://fixed.zone/pages/compliance>

**SMALTIMENTO DEL PRODOTTO**

(Applicabile nei paesi con sistemi di raccolta differenziata per i materiali riciclabili).

I prodotti obsoleti non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! Se il prodotto non funziona più, smaltirlo in conformità con le normative vigenti nel proprio paese. Ciò garantisce che i prodotti obsoleti vengano riciclati in modo professionale e prevenga qualsiasi impatto ambientale negativo. Per questo motivo, le apparecchiature elettriche sono contrassegnate con il simbolo qui riportato.

Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali delle direttive dell'Unione Europea applicabili. FIXED zone a.s. dichiara con la presente che questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile a questo indirizzo [www.fixed.zone/pages/compliance](https://www.fixed.zone/pages/compliance)

FIXED zone a.s.  
Budějovická 19  
Homole 37001  
Česká Káztársaság

LT

NAUDOOTOJO VADOVAS

Dékojame, kad įsigijote belaidžio įkrovimo laikiklį „FIXED MagRound 3 XL“ su „Qi 2.2“ sertifikatu.

**PRODUKTO APRAŠYMAS:**

1

„Qi 2.2“ įkrovimo padas su magnetiniu tvirtinimu ir iki 25 W galia

2

USB-C įkrovimo jungtis

3

Svirtilis, skirtas pritvirtinti siurbtuvą prie prietaisų skydelio / priekinio stiklo

4

Sirbultukas

5

LED lemputės aplink laikiklio perimetrą

Neigalima laikyti prietaisą tiesioginio saulės spinduliuose arba šilumos šaltinio šalia. Neigalima naudoti prietaisą, jei jis patyrė stiprų smūgį, nukrito arba yra kokių nors būdų pažeistas.

Neigalima išardyti prietaisą: kyla elektros smūgio ir (arba) nudegimų pavojus. Neigalima modifikuoti matinimo laidą.

Laikykite prietaisą valkams nepasiekiamoje vietoje. Neleistas bėd kurios produkto dalies atidarymas ar modifikavimas panaikins garantiją.

- Produkto laikymo temperatūra: nuo 0 iki 35 °C
- Produkto veikimo temperatūra: nuo 0 iki 40 °C

**PROBLEMŲ SPRENDIMAS:**

Jei susidursite su kokiomis nors problemomis dėl produkto, galite susisiekti su mūsų palaikymo komanda adresu [www.fixed.zone/podpora](https://www.fixed.zone/podpora)

**SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA**

„FIXED zone“ deklaruoja, kad šiame vadove aprašytas produktas atitinka Reglamentą 2014/53/ES. Visą šios ES deklaracijos tekstą galite rasti adresu: <https://fixed.zone/pages/compliance>

**PRODUKTO ŠALINIMAS**

(Taikoma šalys, kuriose yra atskirų perdirbimo medžiagų surinkimo sistemų).

Šešu produktų negalima išmesti kartu su buitiniams atliekoms. Jei produktas nebeveikia, išmeskite jį pagal jūsų šalies galiojančius teisės aktus. Tai užtikrina, kad seni produktai būtų profesionaliai perdirbami, ir taip pat užkertą kelią neigiamam poveikiui aplinkai.

Dėl šios priežasties visose įrangos pažymėta čia pateiktu simboliu.

Šis produktas atitinka visus esminius taikytus Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus. FIXED zone a.s. šiuo dokumentu patvirtina, kad ši įranga atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s.  
Budějovická 19  
Homole 37001  
Čekija

LV

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Paldies, ka esat iegādājies bezvadu uzlādes turētāju FIXED MagRound 3 XL ar Qi 2.2 sertifikātu.

**PRODUKTA APRAKSTS:**

1

Qi 2.2 uzlādes padeve ar magnētisku stiprinājumu un jauhu līdz 25 W

2

USB-C uzlādes ports

3

Svira, lai piestiprinātu piesūcekņu pie automašīnas paneļa/priekšējā stikla

4

Piesūceklis

5

LED gaismas ap turētāja perimetru

Neizjauciet ierīci; pastāv elektriskās strāvas trieciena un/vai apdegumu risks. Nemainiet barošanas vadu.

Glabājiet ierīci bērnim nepieejamā vietā. Jebkurš produkta daļas neatļauta atvēršana vai pārveidošana anulēs garantiju.

- Produkta uzglabāšanas temperatūra: 0 līdz 35 °C
- Produkta darbības temperatūra: 0 līdz 40 °C

**PROBLĒMU NOVĒRSĒANA:**

Ja rodas kādas problēmas ar produktu, varat sazināties ar mūsu atbalsta komandu [www.fixed.zone/podpora](https://www.fixed.zone/podpora)

**VIENTĀRŠTĀ ES ATBILŠTĪBAS DEKLARĀCIJA**

FIXED zone paziņo, ka šajā rokasgrāmatā aprakstītais produkts atbilst Regulai 2014/53/ES. Šīs ES deklarācijas pilns teksts ir pieejams: <https://fixed.zone/pages/compliance>

**PRODUKTA IZCINĪŠANĀSA**

(Attiec uz valstīm, kurās ir atsevišķas pārstrādājamo materiālu savākšanas sistēmas).

Izmest produktus nedrīkst bezpārdomas ievest kopā ar sadzīves atkritumiem. Ja produkts vairs nedarbojas, izmetiet to saskaņā ar jūsu valstī spēkā esošajiem noteikumiem.

Tas nodrošina, ka vecie produkti tiek pārstrādāti profesionāli, kā arī novērš negatīvu ietekmi uz vidi. Šī iemesla dēļ elektriskās iekārtas ir marķētas ar šeit attēloto simbolu.

Šis produkts atbilst visām būtiskajām prasībām, kas noteiktas piemērojamajās Eiropas Savienības direktīvās. FIXED zone a.s. ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/ES. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šajā tīmekļa adresē: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s.  
Budějovická 19  
Homole 37001  
Čehija

NL

GEbruikersHANDLEIDING

Hartelijk dank voor uw aankoop van de FIXED MagRound 3 XL draadloze oplaadhouder met Qi 2.2-certificering.

**PRODUCTBESCHRIJVING:**

1

Qi 2.2-oplaadpad met magnetische bevestiging en een vermogen tot 25 W

2

USB-C-oplaadaansluiting

3

Hendel voor het bevestigen van de zuignap aan het dashboard of de voorruit

4

Zuignap

5

LED-lampjes rondom de houder

Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht en laat het niet in de buurt van warmtebronnen staan.

Gebruik het apparaat niet als het een harde klap heeft gehad, is gevallen of op enige andere manier beschadigd is.

Demonteer het apparaat niet; er bestaat gevaar voor elektrische schokken en/of brandwonden. Breng geen wijzigingen aan het netsnoer aan.

Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen. Het ongeoorloofd openen of wijzigen van enig onderdeel van het product maakt de garantie ongeldig.

- Oplagtemperatuur van het product: 0 tot 35 °C
- Bedrijfstemperatuur van het product: 0 tot 40 °C

**PROBLEEM OPLOSSEN:**

Als u problemen ondervindt met het product, kunt u contact opnemen met ons ondersteuningsteam via [www.fixed.zone/podpora](https://www.fixed.zone/podpora)

**VEREENVOUDIGDE OORCONFORMITEIT-VERKLARING**

FIXED zone verklaart dat het in deze handleiding beschreven product voldoet aan Verordening 2014/53/EU. De volledige tekst van deze EU-verklaring is beschikbaar op: <https://fixed.zone/pages/compliance>

**AFVOER VAN HET PRODUCT**

(Geldt in landen met gescheiden inzamelingsystemen voor recycleerbare materialen).

Oude producten mogen niet bij het huishoudafval of anderszins weggegooid. Als het product niet meer werkt, voer het dan af in overeenstemming met de geldende voorschriften in uw land.

Dit zorgt ervoor dat oude producten op professionele wijze worden gerecycled en voorkomt onnodig negatieve gevolgen voor het milieu. Om deze reden is elektrische apparatuur gemarkeerd met het hier afgebeelde symbool.

Dit product voldoet aan alle essentiële eisen van de toepasselijke richtlijnen van de Europese Unie. FIXED zone a.s. verklaart hierbij dat deze apparatuur voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op dit webadres: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s.  
Budějovická 19  
Homole 37001  
Tjeckije

NO

BRUKERHÅNDBOK

Takk for at du har kjøpt FIXED MagRound 3 XL trådløse ladeholder med Qi 2.2-sertifisering.

**PRODUKTBESKRIVELSE:**

1

Qi 2.2-ladepute med magnetisk feste og opp til 25 W utgangseffekt

2

USB-C-ladeport

3

Spak for å feste sugeskopp til dashbordet/frontruten

4

Sugeskopp

5

LED-lys rundt kanten av holderen

**MONTERING:**

1. Fjern beskyttelsesfilmen fra sugeskoppen.

2. Fest derefter sugeskoppen til bilens dashboard eller frontrute og trykk spaken ned. Dette skaper et vakuum, slik at sugeskoppen fester seg enda bedre.

3. Koble USB-kabelen til ladeporten. Koble USB-kabelen til en bilbatter. For full støtte må kablen kobles til en bilbatter som støtter QC eller PD og har en utgangseffekt på 30/45 W.

**LED-INDIKATORER:**

Holder koblet til strøm: hvitt lys

Trådløs lading startet: blått lys

Deteksjon av fremmedlegemler (FOD): blinker blått

**PRODUKTSPECIFIKASJONER:**

Inngang: DC 15V/3A  
Utgang: 5W, 7.5W, 10W, 15W, maks. 25W (MPP)  
Frekvens: 360 KHz  
Dimensjoner: 58 x 130 x 130 mm  
Vekt: 183 g  
Materialer: ABS + zinklegering + herdet glass

Effektivitet: >80 %

Avstand fra ladebasen: <10 mm

**INNHOLD I PAKKEN:**

1x FIXED MagRound 3 XL-holder  
1x adapter for dashbord/frontrute  
1x brukerhåndbok  
1x USB-C til USB-C-strømkabel - 1 m

**MERKNADER:**

Produktet er dekket av en garanti i samsvar med gjeldende lovgivning i de landene hvor selges. Ved serviceproblemer, vennligst kontakt forhandleren der du kjøpte enheten. FIXED påtar seg intet ansvar for skader forårsaket av feil bruk av produktet.

**PRODUKTPLEIE OG VEDLIKEHOLD**

Bruk en myk klut til å rengjøre produktets overflate.

**SIKKERHETSFORANSTALTNINGER**

Ikke utsett enheten for regn eller snø, og ikke senk den ned i vann.

Ikke la enheten ligge i en bil i direkte sollys.

Ikke utsett enheten for direkte sollys eller la den ligge i nærheten av varmekilder.

Ikke bruk enheten hvis den har blitt utsatt for et kraftig stot, har falt ned eller er skadet på noen måte.

Ikke demonter enheten; det er farsa for elektrisk stot og/eller brannskader. Ikke modifiser strømfledningen.

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup bezprzewodowego uchwytu ładującego FIXED MagRound 3 XL z certyfikatem Qi 2.2.

**OPIS PRODUKTU:**

1

Podkładka ładująca Qi 2.2 z magnetycznym uchwytym i mocą wyjściową do 25 W

2

Port ładowania USB-C

3

Włącznik do mocowania przysawki do deski rozdzielczej/szyby przedniej

4

Przysawka

5

Diody LED na obwodzie uchwytu

**MONTAŻ UCHWYTU:**

1. Zdejmij folię ochronną z przysawki

2. Następnie przymocuj przysawkę do deski rozdzielczej lub przedniej szyby samochodu lub przyczepię do niej. Spowoduje to wytworzenie próżni, dzięki czemu przysawka przylegnie się jeszcze mocniej.

3. Podłącz kabel USB do portu ładowania. Podłącz kabel USB do ładowarki samochodowej. Aby uzyskać pełną obsługę kabeli musi być podłączony do ładowarki samochodowej obsługującej QC lub PD i mającej moc wyjściową 30/45 W.

**WSKAZNIKI LED:**

Uchwyt podłączony do zasilania: biała światło

Rozpoczęcie ładowania bezprzewodowo: niebieskie światło

Wykrywanie ciał obcych (FOD): miga na niebiesko

**SPECYFIKACJA PRODUKTU:**

Wejście: DC 15 V/3 A  
Wyjście: 5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W, maks. 25 W (MPP)  
Waga: 183 g  
Materiał: ABS + stop cynku + szkło hartowane  
Wydajność: >80 %  
Odległość od powierzchni ładującej: <10 mm

**ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:**

1x uchwyt FIXED MagRound 3 XL  
1x adapter do deski rozdzielczej/szyby przedniej  
1x instrukcja obsługi  
1x kabel zasilający USB-C do USB-C - 1 m

**UWAGI:**

Produkt objęty jest gwarancją zgodnie z przepisami obowiązującymi w krajach, w których jest sprzedawany. W przypadku problemów serwisowych prosimy o kontakt ze sprzedawcą, u którego zakupiono urządzenie.

FIXED nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu.

**PIELĘGNACJA I KONSERWACJA PRODUKTU**

Do czyszczenia obudowy produktu należy używać miękkiej ściereczki.

**ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**

Nie należy narażać urządzenia na działanie deszczu lub śniegu ani zanurzać go w wodzie.

PT

MANUAL DO UTILIZADOR

Obrigado por adquirir o suporte de carregamento sem fios FIXED MagRound 3 XL com certificação Qi 2.2.

**DESCRIÇÃO DO PRODUTO:**

1

Base de carregamento Qi 2.2 com suporte de fixação magnética e potência de saída até a 25 W

2

Porta de carregamento USB-C

3

Alavanca para fixar a ventosa ao painel de instrumentos/para-brisa

4

Ventosa

5

Luzes LED ao redor do perímetro do suporte

Não deixe o dispositivo num carro exposto à luz solar direta. Não exponha o dispositivo à luz solar direta nem o deixe perto de fontes de calor. Não utilize o dispositivo se este tiver sofrido um impacto forte, tiver caído ou estiver danificado de alguma forma. Não desmonte o dispositivo; existe o risco de choque elétrico e/ou queimaduras. Não altere o cabo de alimentação. Manter o dispositivo fora do alcance das crianças. A abertura ou o modificação não autorizada de qualquer parte do produto invalida a garantia.

- Temperatura de armazenamento do produto: 0 a 35 °C
- Temperatura de funcionamento do produto: 0 a 40 °C

**RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:**

Se tiver algum problema com o produto, pode contactar a nossa equipa de apoio em [www.fixed.zone/podpora](https://www.fixed.zone/podpora)

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE**

FIXED zone declara que o produto descrito neste manual está em conformidade com o Regulamento 2014/53/UE. O texto completo desta declaração da UE está disponível em: <https://fixed.zone/pages/compliance>

**ELIMINAÇÃO DO PRODUTO**

(Aplicável em países com sistemas de recolha seletiva de materiais recicláveis).

Os produtos antigos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Se o produto já não funcionar, destrua-o de acordo com a regulamentação em vigor no seu país. Isto garante que os produtos antigos são reciclados de forma profissional e evita também danos ambientais negativos. Por este motivo, o equipamento elétrico está marcado com o símbolo aqui apresentado.

Este produto cumpre todos os requisitos essenciais das diretivas da União Europeia aplicáveis. A FIXED zone a.s. declara que este equipamento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível neste endereço web: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s.  
Budějovická 19  
Homole 37001  
República Checa

RO

MANUAL DE UTILIZARE

Vă mulțumim că ați achiziționat suportul de încărcare wireless FIXED MagRound 3 XL, cu certificatul Qi 2.2.

**DESCRIEREA PRODUSULUI:**

1

Plață de încărcare Qi 2.2 cu suport de fixare magnetic și putere de ieșire de până la 25 W

2

Port de încărcare USB-C

3

Manetă pentru a fixa ventuza pe tabloul de bord/parbriz

4

Ventuză

5

Lămpi LED în jurul perimetrului suportului

Nu expuneți dispozitivul la lumina directă a soarelui și nu îl lăsați în apropierea surselor de căldură.

Nu utilizați dispozitivul dacă este fierd supus unui impact puternic, a căzut sau este deteriorat în vreun fel.

Nu dezamblați dispozitivul: există riscul de electrocutare și/sau arsuri. Nu modificați cablul de alimentare.

Pastrati dispozitivul la îndemâna copiilor.

Deschiderea sau modificarea neautorizată a oricărei părți a produsului va anula garanția.

- Temperatura de depozitare a produsului: 0 până la 35 °C
- Temperatura de funcționare a produsului: 0 până la 40 °C

**DEPARANARE:**

Dacă întâmpinați probleme cu produsul, puteți contacta echipa noastră de asistență la [www.fixed.zone/podpora](https://www.fixed.zone/podpora)

**DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE SEMPLIFICATĂ**

FIXED zone declară că produsul descris în acest manual este conform cu Regulamentul 2014/53/UE. Textul complet al acestei declarații UE este disponibil la: <https://fixed.zone/pages/compliance>

**ELIMINAREA PRODUSULUI**

(Se aplică în țările cu sisteme de colectare separată pentru materialele reciclabile).

Produsele vechi nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere! Dacă produsul nu mai funcționează, eliminați-l în conformitate cu reglementările în vigoare în țara dumneavoastră.

Astfel se asigură reciclarea profesională a produselor vechi și se previne, de asemenea, impactul negativ asupra mediului. Din acest motiv, echipamentele electrice sunt marcate cu simbolul prezentat aici.

Acest produs respectă toate cerințele esențiale ale directivei aplicabile ale Uniunii Europene. FIXED zone a.s. declară prin prezenta că acest echipament este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la această adresă web: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s.  
Budějovická 19  
Homole 37001  
Republica Cehă

SL

UPORABNIŠKI PIRROČNIK

Zahvaljujemo se vam za nakup brezžičnega polnilnega nosilca FIXED MagRound 3 XL s Qi 2.2-certifikacijo.

**OPIS IZDELKA:**

1

Polnilna podloga Qi 2.2 z magnetnim pritrdilnim nosilcem in izhodno močjo do 25 W

2

Polnilni priključek USB-C

3

Ročica za pritrditev prisraka na armaturno ploščo/vetrobransko steklo

4

Prisrek

5

LED lučke po obodu nosilca

Naprave ne uporabljajte, če je bila izpostavljena močnemu udarcu, je padla ali je kakorkoli poškodovana.

Naprave ne razstavljajte: obstaja nevarnost električnega udara in/ali opeklin. Napajalnega kabla ne smri menjati.

Napravo hranite izven dohoda otrok. Neodobreno odpiranje ali spreminjanje katerega koli dela izdelka bo razveljavilo garancijo.

- Temperatura shranjevanja izdelka: 0 do 35 °C
- Delovna temperatura izdelka: 0 do 40 °C

**ODPRAVLJANJE TEŽAV:**

Če imate kakršne koli težave z izdelkom, se lahko obrnete na našo podporo na [www.fixed.zone/podpora](https://www.fixed.zone/podpora)

**POENOSTAVljena IZJAVA O SUKLADNOSTI**

FIXED zone izjavlja, da je izdelek, opisan v tem priročniku, skladen z Uredbo 2014/53/EU. Celotno besedilo te izjave EU je na voljo na: <https://fixed.zone/pages/compliance>

**ODLAGANJE IZDELKA**

(Velja v državah z ločenimi sistemi zbiranja za recikliranje materialov).

Star izdelek ne smete odlagati skupaj z gospodinjstvi odpadki. Če izdelek ne deluje več, ga odstranite v skladu z veljavnimi predpisi v vaši državi. Tako se zagotovi, da se stari izdelki strokovno reciklirajo, hkrati pa se prepreči negativni vplivi na okolje. Zaradi tega je električna oprema označena s simbolom, prikazanim tukaj.

Ta izdelek izpolnjuje vse bistvene zahteve veljavni direktiv Evropske unije. FIXED zone a.s. s tem izjavlja, da ta oprema ustreza Direktivi 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na tej spletni strani: <https://fixed.zone/pages/compliance>

FIXED zone a.s.  
Budějovická 19  
Homole 37001  
Češka

SV

ANVÄNDARMANUAL

Förvara enheten utom räckhåll för barn. Öbehårig öppning eller modifiering av någon del av produkten medför att garantin upphör att gälla.

- Förvaringstemperatur för produkten: 0 till 35 °C
- Drifttemperatur för produkten: 0 till 40 °C

**FELSKJÖNING:**

Om du stöter på några problem med produkten kan du kontakta vårt supportteam på [www.fixed.zone/podpora](https://www.fixed.zone/podpora)

**FÖRENLÄD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

FIXED zone försäkrar att den produkt som beskrivs i denna manual överensstämmer med förordning 2014/53/EU. Den fullständiga texten till denna EU-försäkran finns tillgänglig på: <https://fixed.zone/pages/compliance>

**AVFALLSHANTERING**

(Gäller i länder med separata insamlingsystem för återvinnsbara material).

Gamla produkter får inte kastas med hushållsavfall! Om produkten inte längre fungerar ska den kasseras i enlighet med gällande bestämmelser i ditt land.

Detta säkerställer att gamla produkter återvinns på ett korrekt sätt och förhindrar även negativa miljöpåverkningar. Av denna anledning är elektrisk utrustning märkt med symbolen som visas här.

Denna produkt uppfyller alla väsentliga lagkrav i de länder där den säljs. Vid servicekrav, vänligen kontakta återförsäljaren där du köpte enheten. FIXED tar inget ansvar för skador orsakade av felaktig användning av produkten.

**KÖTSEL OCH UNDERHÅLL**

Använd en mjuk trasa för att rengöra produktens hölje.

**SÄKERHETSFRÖSKRIFTER**

Utsätt inte enheten för regn eller snö, och sänk inte ner den i vatten.

Lämnä inte enheten i en bil i direkt solens ljus.

Utsätt inte enheten för direkt sollys och lämna den inte nära värmekällor.

Använd inte enheten om den har utsatts för kraftiga stötar, har fallit eller är skadad på något sätt.

Demontera inte enheten; det finns risk för elchock och/eller brännskador. Modifera inte strömfledningen.